Universidad de Guanajuato | Verano de Investigación 2021

LA PERCEPCIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE ELE SOBRE EL USO DE MANUALES DE ENSEÑANZA EN EL AULA

¿Por qué se prefiere o no el uso de manuales de enseñanza en la clase de español?

¿QUÉ ES UN MANUAL DE ENSEÑANZA?

"El manual o libro de texto siempre será una herramienta [...] de trabajo a la que tanto profesor como alumno pueden recurrir, como elemento de apoyo o guía para el proceso de enseñanza y aprendizaje. (Núñez y Rodríguez, 2017).



Se entrevistó a 8 estudiantes de ELE con un nivel alto en la lengua, para conocer su percepción sobre los manuales en el aula.

Descripción de una clase de ELE CON un manual de enseñanza

Descripción de una clase de ELE SIN un manual de enseñanza

"Una clase con un manual de enseñanza es bastante *organizada* ..."

"Un manual es útil por la progresión de los temas"

"Pueden aprender más fácilmente, pero no necesariamente hablan más rápido."

"Cuando [...] *se usa mucho* en una clase, [...] la clase es menos flexible v formal."

"Sin un libro de texto, los estudiantes tienen que tomar notas [...] para memorizar"

"Una clase sin manual es más flexible..."

"Depende mucho de lo que va a hacer *el profesor* [...] puede responder a las *necesidades de sus estudiantes* porque no hay una regla [...] que seguir".

En un manual las actividades suelen ser...



"Las actividades de un libro de texto siguen las edades de los alumnos".

"Las actividades son muy interactivas para que los alumnos hablen y hagan mucho".

"Normalmente, las actividades de un libro de texto nos dicen qué expresiones tenemos que usar [...] una conversación y no hay mucha libertad".

Las características esenciales que debería tener un manual según los estudiantes...

- Organización y actualización.
- Desarrollar diferentes estrategias de aprendizaje.
- Actividades facilitadoras en la conversación.
- Centrado en la gramática.
- Textos y situaciones reales.
- Debe ser híbrido.
- Versátil y adaptable.

¿Cómo consideras que debe ser un buen manual para aprender lenguas?



Un libro de texto debería de contar con las herramientas que ayuden a todos los estudiantes de lenguas extranjeras en su proceso de aprendizaje sin importar cual sea su forma de aprender (Montes & Ortíz, 2021).

Conexión entre: las actividades de un manual de enseñanza y la vida real.



UNA REALIDAD LIMITADA

"Resulta imposible que toda la riqueza lingüística, cultural y pragmática de un idioma se vea reflejada en un manual, considerando además que la lengua es algo vivo y en constante evolución" (Montes & Ortíz, 2021).

LA CULTURA en los manuales de enseñanza de ELE.

".... Los japoneses no nos damos besos ni nos abrazamos, pero siempre, en el libro de texto, [...] había descripciones [...] cuando la gente se besaba o se daba abrazos. Creo que esto explica mucho de la cultura de España y Latinoamérica"





"El aspecto cultural es tan importante como cualquier otro aspecto lingüístico para aprender una lengua extranjera" (Montes & Ortíz, 2021).

A los estudiantes se les pregunto lo siguiente...

¿Usarías un manual de enseñanza en tus clases? ¿Por qué?

"Sí usaría el libro de texto, pero Mezclaría el libro de texto con otros recursos..."

"Sí usaría un manual [...] porque:

- 1. En mi país es obligatorio
- 2. Me facilita la enseñanza
- 3. Es mejor para los alumnos, [...] pueden usarlo cuando quieran repasar algo o cuando quieran estudiar para profundizar conocimientos"





Razones de uso del Manual en el Aula de **ELE para profesores**

Organiza temas por:

- Nivel de complejidad.
- **Importancia** lingüística.

Posibilita la integración de actividades extra adicionales

Estimula la autonomía del estudiante

 Por los resúmenes gramaticales o el apoyo en léxico.

Evita la monotonía

Conecta visualmente con el estudiante

Desarrolla

Las cuatro destrezas lingüísticas a través de las actividades..

Brinda coordinación entre profesores.

Da variedad

- Metodológica y de enfoques.
- En actividades o ejercicios.

COMO CONCLUSIÓN RECUERDA QUE...

- 1. Son recursos esenciales para progresión del curso de lenguas.
- crear cursos híbridos.
- 3. No solo se usan dentro de un aula, sino también fuera de esta, brindando autonomía.

2. Permiten al profesor

Los manuales de enseñanza

- 4. Cuentan con distintas bases metodológicas que se adaptan a cualquier tipo de aprendizaje.
- 5. Son llamativos a los estudiantes por sus actividades, organización y presentación.

Al trabajar con un libro de texto, un profesor no se encuentra frente a una roca [...], sino frente a un trozo de masa que puede amoldar de más de una forma (Montes & Ortíz, 2021).

Montes, A. L., & Ortíz, R. A. (2021). La Percepción de los Estudiantes de Español como Lengua Extranjera sobre el Uso de Manuales de Enseñanza en el Aula. *En Diseminación de conocimientos, descubrimientos reflexiones* - Oaxaca 2021 (1.ª Ed., pp. 276–280). San Antonio, Texas: Academia Journals. Recuperado de https://www.academiajournals.com/puboaxaca2021

Núñez, M. & Rodríguez, B. (2017). La comprensión lectora en ELE. Análisis de las principales estrategias y actividades usadas en algunos manuales de B1. Revista Educativa Hekademos. Universidad de Granada (pp. 74-84).